



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

VERENIGDE COMMISSIES VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN VOOR DE
LANDSVERDEDIGING

COMMISSIONS RÉUNIES DES RELATIONS
EXTÉRIEURES ET DE LA DÉFENSE NATIONALE

Dinsdag

23-05-2017

Voormiddag

Mardi

23-05-2017

Matin

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</p> <p>Bestellingen :</p> <p>Natieplein 2</p> <p>1008 Brussel</p> <p>Tel. : 02/ 549 81 60</p> <p>Fax : 02/549 82 74</p> <p>www.dekamer.be</p> <p>e-mail : publicaties@dekamer.be</p>	<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</p> <p>Commandes :</p> <p>Place de la Nation 2</p> <p>1008 Bruxelles</p> <p>Tél. : 02/ 549 81 60</p> <p>Fax : 02/549 82 74</p> <p>www.lachambre.be</p> <p>e-mail : publications@lachambre.be</p>
---	---

INHOUD

- Gedachtewisseling met de eerste minister, de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, en de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over de Navo Top van 25 mei 2017 te Brussel en samengevoegde vragen van 1
- de heer Raoul Hedebouw aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de komst van president Trump naar België op 24 mei" (nr. 18244) 1
- de heer Wouter De Vriendt aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de komende NAVO-top" (nr. 18437) 1
- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de komende NAVO-top" (nr. 18439) 1
- de heer Wouter De Vriendt aan de eerste minister over "de komende NAVO-top" (nr. 18441) 1
- de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de NAVO-top" (nr. 18589) 1
- de heer Veli Yüksel aan de eerste minister over "de NAVO-top in Brussel" (nr. 18602) 1
- mevrouw An Capoen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de deelname van president Trump aan de NAVO-top" (nr. 18677) 1
- de heer Stéphane Crusnière aan de eerste minister over "de NAVO-top" (nr. 18683) 1
- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, en aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de NAVO-top in Brussel op 25 mei 2017" (nr. 18748) 2
- Sprekers: Charles Michel, eerste minister, Raoul Hedebouw, Wouter De Vriendt, An Capoen, Veli Yüksel, Stéphane Crusnière, Peter Buysrogge, Katrin Jadin, Annemie Turtelboom, Dirk Van der Maelen, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken -*

SOMMAIRE

- Échange de vues avec le premier ministre, le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales et du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur le Sommet de l'Otan du 25 mai 2017 à Bruxelles et questions jointes de 1
- M. Raoul Hedebouw au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la venue de Trump le 24 mai en Belgique" (n° 18244) 1
- M. Wouter De Vriendt au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le prochain Sommet de l'OTAN" (n° 18437) 1
- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le prochain Sommet de l'OTAN" (n° 18439) 1
- M. Wouter De Vriendt au premier ministre sur "le prochain Sommet de l'OTAN" (n° 18441) 1
- M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le Sommet de l'OTAN" (n° 18589) 1
- M. Veli Yüksel au premier ministre sur "le Sommet de l'OTAN de Bruxelles" (n° 18602) 1
- Mme An Capoen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la participation du président Trump au Sommet de l'OTAN" (n° 18677) 1
- M. Stéphane Crusnière au premier ministre sur "le Sommet de l'OTAN" (n° 18683) 1
- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, et au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le Sommet de l'OTAN du 25 mai 2017 à Bruxelles" (n° 18748) 2
- Orateurs: Charles Michel, premier ministre, Raoul Hedebouw, Wouter De Vriendt, An Capoen, Veli Yüksel, Stéphane Crusnière, Peter Buysrogge, Katrin Jadin, Annemie Turtelboom, Dirk Van der Maelen, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes -*

Beliris - Federale Culturele Instellingen,
Steven Vandeput, minister van Defensie,
belast met Ambtenarenzaken, **Jean-Jacques
Flahaux**

Beliris - Institutions culturelles fédérales,
Steven Vandeput, ministre de la Défense,
chargé de la Fonction publique, **Jean-
Jacques Flahaux**

VERENIGDE COMMISSIES VOOR
DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN EN VOOR DE
LANDSVERDEDIGING

van

DINSDAG 23 MEI 2017

Voormiddag

COMMISSIONS REUNIES DES
RELATIONS EXTERIEURES ET DE
LA DEFENSE NATIONALE

du

MARDI 23 MAI 2017

Matin

De openbare commissievergadering wordt geopend om 10.31 uur en voorgezeten door de heren Dirk Van der Maelen en Benoit Hellings.

La réunion publique de commission est ouverte à 10 h 31 sous la présidence de MM. Dirk Van der Maelen et Benoit Hellings.

01 Gedachtewisseling met de eerste minister, de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, en de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over de Navo Top van 25 mei 2017 te Brussel en samengevoegde vragen van

- de heer Raoul Hedebouw aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de komst van president Trump naar België op 24 mei" (nr. 18244)
- de heer Wouter De Vriendt aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de komende NAVO-top" (nr. 18437)
- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de komende NAVO-top" (nr. 18439)
- de heer Wouter De Vriendt aan de eerste minister over "de komende NAVO-top" (nr. 18441)
- de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de NAVO-top" (nr. 18589)
- de heer Veli Yüksel aan de eerste minister over "de NAVO-top in Brussel" (nr. 18602)
- mevrouw An Capoen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de deelname van president Trump aan de NAVO-top" (nr. 18677)
- de heer Stéphane Crusnière aan de eerste

01 Échange de vues avec le premier ministre, le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales et du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur le Sommet de l'Otan du 25 mai 2017 à Bruxelles et questions jointes de

- M. Raoul Hedebouw au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la venue de Trump le 24 mai en Belgique" (n° 18244)
- M. Wouter De Vriendt au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le prochain Sommet de l'OTAN" (n° 18437)
- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le prochain Sommet de l'OTAN" (n° 18439)
- M. Wouter De Vriendt au premier ministre sur "le prochain Sommet de l'OTAN" (n° 18441)
- M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le Sommet de l'OTAN" (n° 18589)
- M. Veli Yüksel au premier ministre sur "le Sommet de l'OTAN de Bruxelles" (n° 18602)
- Mme An Capoen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la participation du président Trump au Sommet de l'OTAN" (n° 18677)
- M. Stéphane Crusnière au premier ministre sur "le Sommet de l'OTAN" (n° 18683)

minister over "de NAVO-top" (nr. 18683)
 - de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, en aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de NAVO-top in Brussel op 25 mei 2017" (nr. 18748)

01.01 Eerste minister **Charles Michel** (*Frans*): De NAVO heeft in Brussel een bijzondere vergadering van staatshoofden en regeringsleiders belegd. Formeel gezien is het geen NAVO-top.

Een van de twee voornaamste aspecten die aan bod zullen komen is de officiële verhuizing van het nieuwe NAVO-hoofdkwartier in Brussel. Dit nieuwe hoofdkwartier speelt een sleutelrol in de hervorming van de NAVO in de 21^{ste} eeuw.

Het zal voor de Amerikaanse en de Franse president ook de eerste keer zijn dat ze elkaar en de andere staatshoofden en regeringsleiders van de NAVO-lidstaten zullen ontmoeten.

De gesprekken zullen gaan over de bijdrage van de NAVO aan de strijd tegen terreur en over een evenwichtiger verdeling van de defensielasten tussen de NAVO-bondgenoten (*burden sharing*). Deze concrete thema's illustreren het strategische doel van de vergadering: de robuustheid van de trans-Atlantische verbondenheid inzake veiligheid en defensie.

(*Nederlands*) Terrorisme in het algemeen en dat van IS of Daesh in het bijzonder vormt een ernstige bedreiging, niet alleen voor de mensen in het Midden-Oosten, Afrika en de Euro-Atlantische regio, maar ook voor de internationale stabiliteit.

In het kader van de coalitie tegen IS zet België tot juni vanuit Jordanië zes F-16's in boven Irak en Syrië. Ons land heeft ook een dertigtal *special forces* ingezet als *mobile training instructors* van het Iraakse leger. Nederland kan België niet aflossen zoals eerder afgesproken. Ons land werd wel benaderd om het vertrek van Nederland vanaf juli op te vangen, maar dat is niet opgenomen in de operationele planning van Defensie voor 2017.

(*Frans*) We hebben twee weken geleden een formeel verzoek ontvangen. We houden hierover contact met Nederland en met de internationale

- **M. Georges Dallemagne** au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, et au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le Sommet de l'OTAN du 25 mai 2017 à Bruxelles" (n° 18748)

01.01 **Charles Michel**, premier ministre (*en français*): L'OTAN a convoqué à Bruxelles une réunion spéciale des chefs d'État et de gouvernement. Il ne s'agit pas formellement d'un Sommet de l'OTAN.

Un des deux principaux aspects abordés concerne le transfert officiel du nouveau siège de l'OTAN à Bruxelles, élément-clef de la transformation de l'OTAN au XXI^{ème} siècle.

Ce sera aussi le premier contact des présidents américain et français entre eux et avec les autres chefs d'État et de gouvernement de l'Alliance.

Les discussions porteront sur la contribution de l'Alliance à la lutte contre le terrorisme et sur une répartition plus équilibrée des charges de défense entre les alliés (le *burden sharing*). Ces thèmes concrets illustrent l'objectif stratégique de la réunion: la solidité du lien transatlantique en matière de sécurité et de défense.

(*En néerlandais*) Le terrorisme en général, et celui généré par l'EI ou Daech en particulier, font peser une menace très grave sur les populations du Moyen-Orient, d'Afrique et de la région euro-atlantique, mais également sur la stabilité internationale.

Dans le cadre de la coalition contre l'EI, la Belgique déploie jusqu'en juin six chasseurs F-16 au-dessus de l'Irak et de la Syrie depuis la Jordanie. Notre pays a en outre mobilisé une trentaine de membres des "forces spéciales" qui font office d'instructeurs mobiles de l'armée irakienne. Les Pays-Bas ne pourront pas, comme prévu initialement, prendre le relais de la Belgique. Notre pays a certes déjà été approché en vue de compenser le départ des Néerlandais à partir du mois de juillet, mais cela ne figure pas dans le planning opérationnel de la Défense pour 2017.

(*En français*) Nous avons reçu une demande formelle il y a deux semaines. Nous gardons le contact à ce sujet avec les Pays-Bas et la coalition

coalitie.

Het einde van het jaar zou een beslissend moment moeten zijn in de strijd tegen Daesh, en naar aanleiding van de afwezigheid van Nederland wordt de capaciteitskwestie besproken.

De NAVO kan in de strijd tegen het terrorisme een echte meerwaarde bieden op het stuk van informatie-uitwisseling en inlichtingenwerk. De nieuwe functie van assistent van de NAVO-secretaris-generaal die specifiek bevoegd is voor inlichtingen en veiligheid komt tegemoet aan dat punt van zorg van België.

Dat de NAVO zich aanpast aan de nieuwe bedreigingen geeft aan dat het bondgenootschap flexibel en vitaal is.

(Nederlands) België wil er zich voor blijven inzetten om door haar bondgenoten beter geïnformeerd te worden over de jihadistische strijdgroepen in het Midden-Oosten en Noord-Afrika. België pleit in dat kader voor een betere organisatie van de informatieverspreiding binnen de NAVO. Ons land wil, zolang dat nodig is, een betrouwbare partner zijn binnen de coalitie tegen IS, maar ook in de NAVO in het algemeen. De Belgische bijdrage aan de internationale strijd tegen terrorisme wordt gewaardeerd en versterkt het imago van ons land als een geloofwaardige partner.

(Frans) België is bereid om de mogelijke verlenging van de F-16-operaties te onderzoeken. Ons detachement Train, Advise and Assist (TAAC) in Irak zullen we uitrusten met pantservoertuigen om zo de mobiele eenheden van de special forces beter te beschermen en efficiënter in te zetten.

Het verdelen van de lasten binnen de NAVO is een oude discussie die nu weer is opgerakeld door Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk. Voor Washington en Ottawa ligt de Koude Oorlog in een ver verleden. Nog voor Trump wilden president Obama en zijn regering al dat Europa meer zou uitgeven aan defensie. Dat kreeg in 2014 concreet vorm op de top van Wales met de Defence Investment Pledge. De staatshoofden en regeringsleiders kwamen er overeen om de defensiebudgetten niet verder te verlagen maar te laten stijgen tot 2% van het bnp in 2024, waarvan minstens 20% aan nieuw materieel moet worden besteed.

De bondgenoten willen de capaciteit opbouwen die de NAVO nodig heeft en tevens de operationaliteit van hun strijdkrachten verbeteren.

internationale.

La fin de l'année devrait être cruciale dans la lutte contre Daesh et l'absence des Pays-Bas ouvre le débat sur les capacités.

Là où l'OTAN peut apporter une réelle plus-value à la lutte contre le terrorisme, c'est dans l'échange d'informations et le renseignement. La nouvelle fonction d'assistant au Secrétaire général pour les renseignements et la sécurité répond à cette préoccupation de la Belgique.

L'adaptation de l'OTAN aux menaces nouvelles est signe de sa souplesse et de sa vitalité.

(En néerlandais) La Belgique entend poursuivre ses efforts afin d'être mieux informée par ses alliés sur les groupes de combattants djihadistes qui opèrent au Moyen-orient et en Afrique du Nord. Dans ce cadre, notre pays préconise une meilleure diffusion des informations au sein de l'OTAN. Aussi longtemps que cela s'avérera nécessaire, la Belgique souhaite demeurer un partenaire fiable au sein de la coalition contre l'EI, mais aussi de l'Alliance en général. La contribution belge à la lutte internationale contre le terrorisme est appréciée et renforce la crédibilité de notre pays.

(En français) La Belgique est prête à examiner les possibilités de prolonger les F-16. Nous compléterons notre détachement Train, Advise and Assist (TAAC) en Irak de véhicules blindés afin de renforcer la protection et l'efficacité des équipes mobiles des forces spéciales.

Le partage de la charge au sein de l'OTAN est un vieux débat, relancé par la France et le Royaume-Uni. Washington et Ottawa ont classé la guerre froide au rayon des lointains souvenirs. Avant Trump, le président Obama et son administration voulaient déjà que l'Europe investisse davantage dans sa défense. Cela s'est concrétisé par le Defence Investment Pledge du Sommet du Pays de Galles en 2014. Les chefs d'État et de gouvernement y ont convenu de mettre fin à la baisse des budgets de la défense pour les faire évoluer d'ici 2024 vers 2% du PIB, dont 20% au moins consacrés à de nouveaux équipements.

Les alliés entendent acquérir les capacités dont l'OTAN a besoin tout en améliorant l'opérationnalité de leurs forces armées.

(Nederlands) Het is voor de meeste strategie-experts in Europa en de VS duidelijk dat de NAVO hoe dan ook vandaag en in een niet al te verre toekomst een vitale veiligheidsspeler blijft. Europa heeft er alle belang dat de VS bij de Europese veiligheid betrokken blijft en dat ze samen de grote veiligheidsuitdagingen aangaan. Er is immers geen alternatief. Het debat over de *burden sharing* focust op de engagementen die genomen zijn in Wales en herhaald in Warschau. Een evenwichtiger verdeling van de defensie-uitgaven tussen de VS en Europa is van essentieel belang voor het voortbestaan van het Atlantische bondgenootschap.

(Frans) De Europese en Canadese bondgenoten werden gewaar dat ze meer verantwoordelijkheid moesten opnemen inzake veiligheid. In dat kader werd de afkalking van heel wat defensiebudgetten een halt toegeroepen. De uitgaven stegen in 2015 met 0,5% en in 2016 met 3,7%.

Het debat over een evenwichtiger verdeling van de lasten werd op initiatief van Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk ook in de EU gevoerd. De bondgenoten werden het eens over het principe van een bijdrage op basis van de budgettaire verbintenissen en de uitbouw van de capaciteiten die de NAVO verwacht. Op de vergadering van 25 mei zouden de tijdens de NAVO-top in Wales aangegane verbintenissen moeten worden herbevestigd en vervolgens in zogenaamde *strategic level reports* moeten worden verduidelijkt. Het eerste rapport zou op het einde van het jaar moeten verschijnen.

(Nederlands) De bondgenoten zijn het er over eens dat het Strategic Level Report jaarlijks zal worden geüpdatet en dat het de respectieve regeringen toekomt te bepalen hoe het nationale plan voorgesteld wordt.

De NAVO verwacht van de leden dat het engagement van de regeringen inzake hun defensie-uitgaven duidelijk onderbouwd wordt. Het Strategic Level Report zal aangeven hoe de verhoging van de defensie-uitgaven jaarlijks bijdraagt aan de capaciteiten en aan de operationele output. Bepaalde bijkomende inspanningen zullen ook kunnen gelden als bijdragen. Zo zal ons land ook budgettaire inspanningen mogen vermelden, ook als ze maar partieel voor defensie worden aangewend. Ik denk dan bijvoorbeeld aan de Belgische afdeling van de internationale SHAPE-school. De regering heeft al een eerste analyse gemaakt om uitgaven door

(En néerlandais) Il est clair, pour la plupart des experts en stratégie actifs en Europe et aux États-Unis, que l'OTAN restera en tout état de cause un acteur vital en matière de sécurité, y compris dans un avenir pas trop lointain. L'Europe a tout intérêt à ce que les États-Unis restent impliqués dans la sécurité de l'Europe pour affronter ensemble les grands défis dans le domaine de la sécurité. Il n'y a en effet aucune autre solution. Le débat sur le partage des charges ou *burden sharing* se focalise sur les engagements qui ont été pris au pays de Galles et réitérés à Varsovie. Une répartition plus équitable des dépenses en matière de défense entre les États-Unis et l'Europe revêt une importance capitale pour la survie de l'alliance atlantique.

(En français) La perception des alliés européens et canadien s'est matérialisée par l'arrêt du déclin de nombre de budgets de la défense. Les dépenses ont augmenté de 0,5 % en 2015 et de 3,7 % en 2016.

Le débat sur un partage plus équilibré de la charge a lieu aussi dans l'UE, à l'initiative de la France et du Royaume-Uni. Les alliés se sont accordés sur le principe d'une contribution basée sur les engagements budgétaires et le développement des capacités attendu par l'OTAN. Lors de la réunion du 25 mai, les engagements du Pays de Galles devraient être reconduits et précisés ensuite par des *strategic level reports* dont le premier devrait arriver à la fin de l'année.

(En néerlandais) Les alliés sont d'accord sur le principe d'une mise à jour annuelle du Rapport stratégique et sur le fait qu'il appartient aux gouvernements respectifs de déterminer le canevas de présentation de leur plan national.

L'OTAN attend de ses membres que leurs gouvernements s'engagent à étayer clairement leurs dépenses en matière de défense. Le Rapport stratégique indiquera comment l'augmentation des dépenses dans le secteur de la défense contribue chaque année aux capacités de l'organisation et à sa production opérationnelle. Certains efforts additionnels pourront aussi être assimilés à des contributions. Notre pays pourra par exemple, également faire état d'efforts budgétaires, même si ceux-ci ne sont que partiellement affectés à la défense. À cet égard, je songe par exemple à la section belge de l'école internationale du SHAPE. Le gouvernement s'est déjà livré à une première

andere departementen dan Defensie alsnog te kunnen meerekenen in onze defensie-inspanningen.

(Frans) België wil een betrouwbare en geloofwaardige partner blijven van de EU en de NAVO, twee organisaties die elkaar aanvullen. De externe veiligheid en defensie zullen worden verzekerd in een multilateraal kader waarvan de NAVO een hoeksteen vormt.

De Europese en trans-Atlantische bondgenoten verwachten dat we een eerlijke en redelijke bijdrage aan de collectieve inspanningen leveren. Ik zal onze verbintenissen op de top van Warschau bevestigen. We willen aan de besparingen op Defensie een eind maken en opnieuw bij de logica van budgettaire groei aanknopen.

Vóór het einde van het jaar zullen we een nationaal verslag moeten indienen waarin we onze NAVO-bondgenoten het traject van België moeten toelichten en moeten uiteenzetten welke middelen we aan de door de NAVO gevraagde capaciteiten en aan de operaties zullen toewijzen. De strategische visie wijst de weg. In de wet houdende de militaire programmering wordt er 9,2 miljard euro uitgetrokken voor de capaciteiten die ter beschikking van onze bondgenootschappen kunnen worden gesteld.

(Nederlands) De inspanningen zullen in de komende jaren worden voortgezet. De NAVO blijft wel degelijk de meest geloofwaardige collectieve defensieorganisatie.

(Frans) Diverse thema's zullen op deze vergadering niet in detail kunnen worden besproken, zoals de kwestie van de Westelijke Balkan, de relatie tussen de NAVO en Rusland en de samenwerking tussen de NAVO en de EU. In 2018 zal er een echte topontmoeting moeten worden georganiseerd: dat is het standpunt dat de Belgische regering naar voren zal brengen.

01.02 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Ik denk dat u de plank mislaat als u gelooft dat de toekomst van onze defensie bij de NAVO ligt.

Wat is de balans van de acties van de Verenigde Staten in de strijd tegen het terrorisme? Ze hebben Libië, Afghanistan en Irak gebombardeerd en hebben de voedingsbodem gecreëerd waarin het terrorisme welig kon tieren.

President Trump heeft onlangs gezegd dat hij een offensief beleid wil voeren ten opzichte van Iran. Zal een vijandige houding tegenover Iran de

analyse, de sorte à pouvoir incorporer dans nos efforts en matière de défense, des dépenses engagées par d'autres départements.

(En français) La Belgique veut demeurer un partenaire fiable et crédible de l'UE et de l'OTAN, deux organisations complémentaires. La sécurité extérieure et la défense seront assurées dans un cadre multilatéral dont l'OTAN est une pierre angulaire.

Les alliés européens et transatlantiques attendent de nous une contribution honnête et raisonnable aux efforts collectifs. Je confirmerai nos engagements au Sommet de Varsovie. Notre intention est de mettre un terme aux économies dans la défense et de renouer avec une logique de croissance du budget.

Avant la fin de l'année, nous devons présenter un rapport national exposant aux alliés de l'OTAN la trajectoire de la Belgique, précisant l'affectation des moyens aux capacités demandées par l'OTAN et aux opérations. La vision stratégique montre le chemin. La loi de programmation militaire développe pour 9,2 milliards d'euros les capacités qui pourront être mises à disposition de nos alliances.

(En néerlandais) Les efforts seront maintenus au cours des prochaines années. L'OTAN demeure sans conteste l'organisation de défense collective la plus crédible.

(En français) Divers thèmes ne pourront être abordés en détail lors de cette réunion, comme la question des Balkans occidentaux, la relation OTAN-Russie, la coopération OTAN-UE. Il faudra organiser un véritable Sommet en 2018: c'est ce que dira le gouvernement belge.

01.02 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Je crois que vous faites fausse route en pensant que l'avenir de notre défense passera par l'OTAN.

Quel est le bilan des interventions faites par les États-Unis au nom de la lutte contre le terrorisme? Ils ont bombardé la Libye, l'Afghanistan, l'Irak et ont créé le terreau sur lequel le terrorisme a prospéré.

Le président Trump a récemment indiqué vouloir mener une politique offensive envers l'Iran. Une agression de l'Iran résoudra-t-elle les problèmes de

terreurproblemen oplossen? Het lijkt me belachelijk om dit land als enige bron van gevaar te beschouwen, als we kijken naar de houding van Saudi-Arabië op het vlak van ideologie, bewapening en oliebusiness. Bent u het eens met het standpunt van president Trump?

Volgens de topadviseur van Trump, Stephen Bannon, voeren de Verenigde Staten een commerciële en militaire oorlog tegen China. Keurt u dit vijandige beleid goed? Denkt u dat dit beleid zal bijdragen aan de vrede?

De Amerikanen hebben net een wapendeal van 110 miljard dollar gesloten met Saudi-Arabië. Minister Reynders heeft kordate taal gesproken inzake de bewapeningskwestie. Zult u onze twijfels over deze handelsrelaties met Saudi-Arabië kenbaar maken aan president Trump?

Zal België zijn budget al dan niet verhogen tot 2%? Ik ben zeer sceptisch over deze bijkomende uitgave van 5 miljard euro, terwijl er al veel tegenzin is om 400 miljoen euro uit te trekken voor de pensioenen! Wordt het geen tijd om het sociale te laten voorgaan op het militaire?

01.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Hoe reageert de premier op de recente wapendeal die president Trump met Saudi-Arabië heeft gesloten? Saudi-Arabië speelt een cruciale rol in een aantal conflicten. De offensieve taal van Trump tegenover Iran lijkt mij contraproductief vermits net nu de gematigde krachten daar het pleit lijken te winnen.

Er zijn genoeg kansen om binnen Europa op defensievlak meer te doen. Welke mogelijkheden ziet de eerste minister? Er wordt vaak gesproken over *pooling and sharing*. In de praktijk gaat het echter vaker om het eerste. Bij *sharing* hangt men deels af van andere landen en verplicht men zichzelf om te specialiseren.

De vervanging van de F-16-gevechtsvliegtuigen is volgens Groen niet de verstandigste zet. Er is vandaag in Europa een overcapaciteit aan jachtvliegtuigen: 2.300 tegenover 1.000 in Rusland. We zouden moeten inzetten op andere sectoren.

De premier moet pleiten voor een meervoudige strategie tegenover Rusland. Onze fractie staat huiverachtig tegenover NAVO-uitbreiding. De sancties tegen Rusland moeten worden behouden,

terrorisme? Il me semble risible de désigner ce pays comme seule source du danger, quand on voit la place de l'Arabie saoudite en matière d'idéologie, d'armement et de business du pétrole. Rejoignez-vous l'opinion du président Trump à ce sujet?

D'après Stephen Bannon, principal conseiller du président, les États-Unis mèneront contre la Chine une guerre commerciale et militaire. Approuvez-vous cette politique d'hostilité? Croyez-vous qu'elle contribuera à la paix?

En matière d'armement, les Américains viennent de conclure un contrat de 110 milliards de dollars avec l'Arabie saoudite. Le ministre Reynders s'est pourtant montré ferme sur la question de l'armement. Communiquerez-vous à M. Trump nos réticences quant à ce business avec l'Arabie saoudite?

La Belgique augmentera-t-elle oui ou non son budget à 2 %? Je suis très sceptique quant à cette dépense supplémentaire de 5 milliards d'euros, quand on rechigne à déboursier 400 millions pour les pensions! Ne serait-il pas temps de faire passer le social avant le business militaire?

01.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Que pense le premier ministre du récent accord de ventes d'armes conclu par le président Trump avec l'Arabie saoudite? Ce pays joue un rôle crucial dans différents conflits. Les propos offensifs du président américain à l'égard de l'Iran me paraissent contre-productifs, puisque ce sont précisément les forces modérées qui semblent aujourd'hui l'emporter dans ce pays.

Les possibilités d'en faire plus en Europe dans le domaine de la défense ne manquent pas. Quelles sont les options envisagées par le premier ministre? Le "partage et la mutualisation" sont régulièrement mis en avant. Concrètement, il s'agit néanmoins plus souvent de mutualisation. Le "partage" implique une dépendance partielle d'autres pays et oblige à une spécialisation.

Selon Groen, le remplacement des avions de combat F-16 n'est pas l'opération la plus pertinente. Les avions de chasse sont actuellement en surcapacité en Europe: 2 300 contre 1 000 en Russie. Il serait plus judicieux de miser sur d'autres secteurs.

Le premier ministre doit plaider en faveur d'une stratégie multiple à l'égard de la Russie. Notre groupe est réticent à un élargissement de l'OTAN. Les sanctions contre la Russie doivent être

maar tegelijk moet men voldoende kanalen voor dialoog openzetten en -houden. Zo is het een goede zaak dat de NATO-Russia Council opnieuw operationeel is.

Zal men de kwestie-Turkije kunnen bespreken? Als een van de belangrijkste NAVO-leden doet Turkije zaken die niet conform onze normen inzake democratie en mensenrechten zijn. De NAVO zou toch bepaalde normen en waarden moeten uitstralen en verdedigen.

De nucleaire ontwapening ligt moeilijk. De klassieke NAVO-doctrine overheerst toch nog altijd. In de VN nemen 123 landen deel aan onderhandelingen om te komen tot nucleaire ontwapening. België doet niet mee, Nederland daarentegen wel. Dit is een gemiste kans.

01.04 An Capoen (N-VA): Wij moeten duidelijkheid krijgen over het nieuwe buitenlands beleid van de VS tegenover de NAVO en de EU. Er is nog altijd geen permanente VS-ambassadeur bij de NAVO en ook geen *assistant Secretary of State for European and Eurasian affairs*. Wat kunnen de gevolgen zijn van deze onduidelijkheid voor een goede samenwerking in de NAVO? Wat is het effect op de Europees-Amerikaanse relaties?

Het is jammer dat er na de top geen gemeenschappelijk standpunt wordt naar buiten gebracht. Dat leidt tot onzekerheid bij de Europese landen. Kan de premier hier duidelijkheid verschaffen over het concreet engagement van de VS binnen de NAVO en voor de veiligheid in Europa? Worden Rusland en eventuele sancties tegen dat land op de top besproken?

01.05 Veli Yüksel (CD&V): De NAVO blijft voor ons land de belangrijkste internationale defensiepijler. België moet dan ook een betrouwbare en geloofwaardige bondgenoot blijven, zeker in de veranderende veiligheidssituatie aan de Europese grenzen. Zowel NAVO als SHAPE is bovendien in België gevestigd.

Het budget van Defensie stijgt met 0,01%. De dalende trend wordt stopgezet en het budget wordt gestabiliseerd op 0,92% van het bbp. De komende twee jaren worden de middelen voor operaties teruggeschroefd, waardoor onze output onder druk komt. De CD&V wil de middelen inzetten voor buitenlandse operaties in VN-, EU- of NAVO-verband.

maintenues, mais il faut simultanément ouvrir et maintenir suffisamment de canaux de dialogue. À ce propos, la relance du Conseil OTAN-Russie est une excellente nouvelle.

La question de la Turquie pourra-t-elle être abordée lors du Sommet? La Turquie, l'un des principaux membres de l'OTAN, agit de manière non conforme à nos normes en matière de démocratie et de droits de l'homme. L'OTAN devrait pourtant assurer le rayonnement et la défense de certaines normes et valeurs.

La dénucléarisation semble compliquée. C'est toujours la doctrine classique qui domine à l'OTAN. Au sein de l'ONU, 123 pays participent à des négociations en vue du désarmement nucléaire. La Belgique, contrairement aux Pays-Bas, ne s'est pas jointe à cette démarche. Il s'agit là d'une occasion manquée.

01.04 An Capoen (N-VA): Nous devons être éclairés sur la nouvelle politique étrangère des États-Unis envers l'OTAN et l'UE. Il n'y a toujours pas d'ambassadeur permanent des États-Unis auprès de l'OTAN ni de secrétaire d'État adjoint aux Affaires européennes et asiatiques. Quelle peut être l'incidence de ce manque de clarté sur la bonne coopération avec l'OTAN? Quelles en seront les répercussions sur les relations entre l'Europe et les États-Unis?

Il est regrettable qu'aucune position commune ne sera exprimée à l'issue de ce Sommet car cela génère de l'insécurité pour les pays européens. Le premier ministre peut-il apporter des éclaircissements concernant l'engagement concret des États-Unis dans le cadre de l'OTAN et de la sécurité en Europe? Ce Sommet se penchera-t-il sur la question de la Russie et des sanctions éventuelles à l'égard de ce pays?

01.05 Veli Yüksel (CD&V): L'OTAN reste pour nous le principal pilier de défense internationale. La Belgique doit dès lors demeurer un allié fiable et crédible, surtout dans le cadre de la situation sécuritaire changeante aux frontières de l'Europe. De plus, tant l'OTAN que le SHAPE sont établis dans notre pays.

Le budget de la Défense augmente de 0,01 %. La tendance à la baisse est stoppée et le budget se stabilise à 0,92 % du PIB. Les moyens affectés aux opérations seront revus à la baisse pour les deux années à venir et nos activités seront dès lors mises sous pression. Pour le CD&V, il est important d'investir dans des opérations à l'étranger dans le cadre des Nations Unies, de l'Union européenne ou

de l'OTAN.

Welke onderwerpen heeft de premier op 2 mei besproken met NAVO-secretaris-generaal Stoltenberg, inzonderheid met betrekking tot de zetel van de NAVO? Hoe schat de premier de impact in van het nieuwe Amerikaanse bewind op het NAVO-beleid, in het bijzonder ten opzichte van Rusland?

Mijn fractie bepleit een snellere vooruitgang op het vlak van een Europees geïntegreerd defensiebeleid. Hoe schat de premier de uitwerking van een Europese defensiepijler op korte en middellange termijn in? Hoe schat hij de samenhang daarvan met de NAVO in?

01.06 Stéphane Crusnière (PS): We hebben gepleit voor een gemeenschappelijke vergadering van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en de commissie voor de Landsverdediging over de strijd tegen Daesh en de stand van zaken in Syrië.

U zegt dat u openstaat voor een verlenging van de Belgische steun in de strijd tegen Daesh. Onze F-16's moesten eind juni het operatietoneel verlaten zonder dat Nederland ons afloste. Hebt u een specifiek verzoek gekregen betreffende de verlenging van de participatie in 2017 of heeft men het over 2018? Ons budget voor militaire operaties in 2017 is namelijk beperkt. Wat is hierop uw antwoord?

We verheugen ons over wat u zei over de band tussen de NAVO en Europa. Op 18 mei heeft de secretaris-generaal van de NAVO gewezen op de vooruitgang in de samenwerking tussen het NAVO-bondgenootschap en de Europese Unie, die nu naar een hoger niveau is geschakeld. Voor mijn fractie is dit essentieel, alsook voor de Europese defensie-industrie en voor de civiel-militaire synergieën.

Mijn fractie vindt dat de stem en positie van de EU binnen de NAVO versterkt moeten worden, want de rol van de NAVO verandert in de actuele internationale context.

België moet intensiever werk maken van zijn engagement voor een Europese defensie-unie, zodat er een echte Europese strategie gestalte krijgt die geëmancipeerd is, maar ook een aanvulling vormt op de strategie van de NAVO, zonder dat de plaats van ons land in de NAVO ter discussie wordt gesteld. Wij roepen op tot een meer geïntegreerde en communautaire Europese defensie-unie.

Quels sujets le premier ministre a-t-il abordés le 2 mai avec le secrétaire général de l'OTAN, M. Stoltenberg, et ce, en particulier en ce qui concerne le siège de l'OTAN? Quelle sera, d'après le premier ministre, l'incidence du changement d'administration sur la politique de l'OTAN, en particulier à l'égard de la Russie?

Mon groupe préconise d'accélérer l'évolution en ce qui concerne une politique de défense européenne intégrée. Comment le premier ministre voit-il la mise en œuvre d'un pilier de défense européen à brève et à moyenne échéances? Comment conçoit-il son articulation avec l'OTAN?

01.06 Stéphane Crusnière (PS): Sur la lutte contre Daesh et le bilan des événements en Syrie, nous avons plaidé pour une commission mixte Relations extérieures-Défense.

Vous dites être ouvert à l'idée de prolonger l'appui belge dans la lutte contre Daesh. Nos F-16 devant quitter les opérations fin juin sans être relayés par les Pays-Bas, avez-vous reçu une demande précise pour prolonger leur participation en 2017 ou parlez-vous de 2018? On est en effet limité budgétairement en 2017 pour les opérations militaires. Quel sera votre réponse?

Nous nous réjouissons de vos propos sur le lien OTAN-Europe. Le 18 mai, le secrétaire général de l'OTAN a indiqué les progrès de la coopération entre l'Alliance et l'Union, passée à niveau supérieur. Pour mon groupe, c'est essentiel, y compris pour l'industrie européenne de la défense et les synergies civilo-militaires.

Mon groupe estime que la voix et la position de l'Union doivent être renforcées dans l'OTAN dont le rôle évolue dans le contexte international actuel.

La Belgique devra renforcer son engagement pour une Europe de la défense afin qu'émerge une réelle stratégie européenne, émancipée mais complémentaire de la stratégie de l'OTAN, et sans remettre en cause la place de notre pays au sein de l'OTAN. Nous appelons à une Europe de la défense plus poussée et communautaire.

Onze missies in Afghanistan en in de Baltische staten en de sites van SHAPE en van Evere zijn een concrete uiting van de Belgische participatie in de NAVO. Deze band zou echter kunnen worden verzekerd door het Europees Defensieagentschap, door de hoge vertegenwoordiger van de Europese Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en ook door een versterkt partnerschap tussen de EU en de NAVO.

Welke verbintenissen zult u in militair en budgettair opzicht, qua troepencontingent en materieel, en in strategisch opzicht aangaan in deze legislatuur? Ik vraag uitdrukkelijk naar de verbintenissen in deze legislatuur, want we weten intussen dat alle vereffeningen in het kader van het investeringsplan gepland zijn voor 2020.

Ik ben het er met u over eens dat er nood is aan een betere informatieverspreiding binnen de NAVO. Welke denksporen hebt u daarvoor in gedachten?

Welke verbintenissen zult u aangaan in het kader van het debat over de uitbreiding en de verlenging van de NAVO-missie in Afghanistan en wat zult u antwoorden op dat verzoek?

Tot slot wil ik er wederom voor pleiten dat ons land er in zijn bilaterale contacten op aandringt dat zijn acties voor nucleaire ontwapening zouden worden ingepast in multilaterale onderhandelingen, teneinde alle kernwapens van ons grondgebied te laten verwijderen, overeenkomstig de door het Parlement goedgekeurde resolutie. Welke contacten zult u in die zin leggen?

01.07 Peter Buysrogge (N-VA): We staan aan de vooravond van een zeer belangrijke NAVO-bijeenkomst. Helaas zal de inzet tegen terrorisme opnieuw een belangrijk thema zijn, na de aanslag van de voorbije nacht in Manchester.

Er is de afgelopen maanden heel veel gevergd van onze militairen, die niet alleen in eigen land multi-inzetbaar maar ook actief zijn op vele fronten in het buitenland. Door heel wat bondgenoten worden ze trouwens geroemd om hun deskundigheid, precisie en inzet. Er is nu een strategische toekomstvisie ontwikkeld, naast het opstarten van bepaalde belangrijke investeringsdossiers na de goedkeuring van de militaire programmeringwet.

Maar ook de input is van tel. Concreet werd onlangs beslist onze *special forces* in te zetten voor activiteiten in Irak en Syrië. Gebeurde dat op vraag van de coalitie en heeft dat iets te maken met het

Nos missions en Afghanistan et dans les pays baltiques et les sites du SHAPE et d'Evere matérialisent l'engagement belge dans l'OTAN. Mais ce lien pourrait être assuré par l'Agence européenne de la Défense et le haut représentant de l'Union européenne pour les Affaires étrangères ainsi que par un partenariat renforcé entre l'Union et l'OTAN.

Quels engagements prendrez-vous militairement, budgétairement, en hommes, en matériel et stratégiquement sous cette législature? J'insiste "sous cette législature" car, dans le cadre du plan d'investissement, nous savons que l'ensemble des liquidations est prévu pour 2020.

Je vous rejoins sur la nécessité d'une information mieux diffusée au sein de l'OTAN. Quelles sont vos pistes?

Quels engagements prendrez-vous dans le débat sur le renforcement et la prolongation de la mission de l'OTAN en Afghanistan et quelle sera votre réponse à cette demande?

Enfin, je plaide encore pour que, dans ses contacts bilatéraux, notre pays utilise le nécessaire désarmement nucléaire, dans le cadre de négociations multilatérales, afin de libérer notre territoire des armes nucléaires conformément à la résolution prise par le Parlement. Quels contacts prendrez-vous en ce sens?

01.07 Peter Buysrogge (N-VA): Nous sommes à la veille d'une réunion très importante de l'OTAN. Après l'attentat perpétré la nuit dernière à Manchester, la lutte contre le terrorisme sera hélas à nouveau un thème important.

Depuis plusieurs mois, nos militaires sont mis à rude épreuve puisqu'ils peuvent désormais être déployés dans un large éventail de missions dans notre pays tout en étant actifs sur de nombreux fronts à l'étranger. De nombreux alliés ne tarissent d'ailleurs pas d'éloges à leur égard en raison de leur expertise, de leur précision et de leur engagement. Une vision stratégique d'avenir existe désormais outre le fait que certains dossiers d'investissement importants ont pu être lancés après l'adoption de la loi de programmation militaire.

Toutefois, l'*input* revêt aussi de l'importance. Concrètement, il a été décidé récemment d'engager nos forces spéciales en Irak et en Syrie. Ce déploiement a-t-il fait suite à une demande de la

feit dat Nederland niet heeft toegezegd om vanaf 1 juli 2017 vanuit Jordanië actief te zijn? Wat wordt de rol van onze soldaten na 1 juli? Zullen er ter zake op de top knopen worden doorgehakt?

01.08 Katrin Jadin (MR): Mijn partij vindt dit een cruciale ontmoeting. We zullen dan namelijk te weten komen hoe slagvaardig de regering-Trump de NAVO wil laten optreden. Dat geldt ook voor de externe veiligheid van de EU.

Na de top van Warschau willen we ook weten hoe de toekomstige relaties met Rusland zullen verlopen. Zal dit onderwerp worden besproken met de NAVO-partners?

Ook betreffende het conflict in Oekraïne moet er met de regering-Trump worden afgestemd.

Voorts vinden er in Turkije ingrijpende veranderingen plaats, vooral wat de waarden betreft die binnen de NAVO worden verdedigd. Zal er hierover worden gepraat op de top?

België moet zijn verantwoordelijkheid opnemen met betrekking tot een betere uitbalancing van de kostenverdeling. De voorbije 20 jaar hebben we onze defensiecapaciteit afgebouwd. Gezien de nieuwe internationale uitdagingen moeten we grondig nadenken over deze keuze. Hoe kan ons land zijn investeringscapaciteit geleidelijk aan verhogen tot 2%?

Waarvoor zullen die investeringen dienen, voor materiële capaciteit of de inzet van manschappen?

De actie van de NAVO aan onze zuidflank is slecht omschreven. Willen bepaalde landen in de Balkan of de Kaukasus nog steeds tot de NAVO toetreden?

De jongste uitspraken van president Trump over Iran zijn verontrustend, aangezien ze niet stroken met het beleid van de Europese Unie. Wat zal ons standpunt zijn? Zal dat onderwerp bij de NAVO worden aangesneden?

01.09 Annemie Turtelboom (Open Vld): Artikel 5 van het NAVO-verdrag bepaalt dat de NAVO-landen elkaar bijstand geven als een lidstaat wordt aangevallen. Donald Trump is de eerste Amerikaanse president die niet expliciet heeft verklaard dat hij achter dat artikel 5 staat, zagezegd om de Russische president Poetin niet voor het hoofd te stoten. Het gaat nochtans om een basisprincipe van de NAVO, ten gevolge waarvan

coalition et est-il lié à la décision des Pays-Bas de ne pas accepter une mission au départ de la Jordanie à partir du 1^{er} juillet 2017? En quoi consistera le rôle de nos soldats après le 1^{er} juillet? Des décisions seront-elles prises à ce sujet lors du Sommet de l'OTAN?

01.08 Katrin Jadin (MR): Mon parti considère qu'il s'agit d'une rencontre cruciale. Nous verrons quelle ampleur l'administration Trump entend donner aux actions de l'OTAN. Il en va de la sécurité extérieure de l'UE.

Suite au Sommet de Varsovie, nous souhaitons savoir quelles seront les relations avec la Russie. Ce sujet sera-t-il abordé avec les partenaires de l'OTAN?

Le conflit en Ukraine nécessite des clarifications avec l'administration Trump.

La Turquie connaît un changement important, notamment en ce qui concerne les valeurs défendues au sein de l'OTAN. En parlera-t-on au Sommet?

La Belgique doit prendre ses responsabilités par rapport au "rééquilibrage du partage des coûts". Nous avons désinvesti dans nos capacités de défense les 20 dernières années. Les nouveaux enjeux internationaux imposent qu'on s'interroge sur ce choix. Comment notre pays pourra-t-il augmenter progressivement sa capacité d'investissement jusqu'à 2 %?

Où iront ces investissements, dans une capacité matérielle ou dans le déploiement d'hommes?

L'action de l'OTAN sur notre flanc sud est mal définie. La volonté de certains pays des Balkans ou du Caucase de rejoindre l'OTAN est-elle encore à l'ordre du jour?

Les derniers propos du président Trump sur l'Iran sont inquiétants vu qu'ils ne vont pas dans le même sens que la politique de l'Union européenne, quelle sera notre position? Ce sujet sera-t-il traité au sein de l'OTAN?

01.09 Annemie Turtelboom (Open Vld): L'article 5 du Traité de l'Atlantique Nord stipule que les États membres se prêtent mutuellement assistance en cas d'attaque armée contre l'un d'entre eux. Donald Trump est le premier président américain à ne pas avoir explicitement proclamé son adhésion à cet article, sous prétexte de ne pas heurter le président russe, M. Poutine. Il s'agit cependant d'un principe fondateur de l'Alliance, en vertu duquel, en signe de

bijvoorbeeld België uit solidariteit na de aanslagen van 9/11 mee Afghanistan is binnengevallen. Zal ons land Trump op de komende NAVO-top aansporen om dat belangrijke internationale engagement te bevestigen?

Ook ik ben gewonnen voor het concept van een Europees leger. Dit zou het gewicht van Europa binnen de NAVO groter maken, vooral op een moment dat wij worden geconfronteerd met het Turkije van Erdogan. Net zoals wij allen overtuigd zijn dat Turkije geen rol heeft in de EU, vind ik dat wij ook eens moeten nadenken over de plaats van dat land in de NAVO. De NAVO heeft namelijk een belangrijke democratische dimensie en daaraan lijkt het momenteel wel te mangelen in dat land. Welk standpunt neemt België in over de toekomstige rol van Turkije binnen de NAVO? Bezoeken de Turkse NAVO-officieren die hun basis in Brussel hebben, tijdens hun missie ook Belgische militaire basissen en hebben ze er toegang tot alle informatie? Zijn er ook in het Turkse officierenkorps dat in België verblijft, zuiveringen doorgevoerd?

Voorzitter: de heer Benoit Hellings.

01.10 Dirk Van der Maelen (sp.a): In plaats van de 2%-norm van de NAVO zou men beter de 2%-norm van de sp.a volgen. Noch om de veiligheid in Europa te garanderen noch om een rol spelen op het wereldtoneel is het nodig dat de Europese staten 2% van hun bbp in harde militaire macht investeren, hetgeen de NAVO voorschrijft. In de laatste vijftien jaar heeft de EU – zonder het Verenigd Koninkrijk – drie keer meer geïnvesteerd in defensie dan Rusland. Met de VS erbij is het budget van de NAVO 11 tot 12 keer groter dan dat van Rusland. Die 2% is dan ook geenszins nodig.

Zinniger is dan ook ons voorstel om 1% te investeren in harde militaire power en 1% in soft power. De veiligheid van Europa is immers beter gediend door stabiliteit in de rondomliggende regio's. Die stabiliteit moeten we realiseren via samenwerkingsovereenkomsten. Het conflict in Syrië en Irak zullen we niet enkel oplossen met militaire ontplooiing. Op humanitair vlak doet België meer dan zijn deel, maar inzake het bevorderen van stabiliteit in de regio doen we minder dan binnen Europa is afgesproken. In plaats van daar opnieuw F-16's in te zetten, zouden we ons beter daarop concentreren.

01.11 Eerste minister **Charles Michel** (*Frans*): Die vergadering komt op een ongebruikelijk tijdstip.

solidarité, la Belgique a par exemple participé à l'invasion de l'Afghanistan, après les attentats du 11 septembre. Lors du prochain Sommet de l'OTAN, la Belgique va-t-elle inciter M. Trump à confirmer cet engagement international essentiel?

Je suis également favorable au concept d'une armée européenne. Celle-ci renforcerait le poids de l'Europe au sein de l'OTAN, surtout à l'heure où nous sommes confrontés à la Turquie de M. Erdogan. Tout comme nous sommes déjà tous convaincus que la Turquie n'a aucun rôle à jouer au sein de l'UE, je considère qu'il faudrait également réfléchir à la place de cet État dans l'OTAN. La dimension démocratique de l'organisation est cruciale et elle fait pour l'instant défaut en Turquie. Quelle sera la position de la Belgique à propos du rôle futur de la Turquie au sein de l'OTAN? Dans le cadre de leur mission, les officiers turcs de l'OTAN en poste à Bruxelles visitent-ils également des bases militaires belges et y ont-ils accès à toutes les informations? Les corps d'officiers turcs basés en Belgique ont-ils également subi des purges?

Président: M. Benoit Hellings.

01.10 Dirk Van der Maelen (sp.a): Plutôt que viser la norme de 2 % de l'OTAN, nous ferions mieux de suivre la norme de 2 % du sp.a. Les États européens n'ont pas besoin d'investir 2 % de leur PIB dans un pouvoir militaire fort, comme le prescrit l'OTAN, ni pour garantir la sécurité en Europe ni pour jouer un rôle sur la scène internationale. Au cours des quinze dernières années, l'UE – sans le Royaume-Uni – a en effet investi dans la Défense trois fois plus que la Russie. Le budget de l'OTAN, en ce compris la participation des États-Unis, est 11 à 12 fois plus important que celui de la Russie. Ces 2 % ne sont donc nullement nécessaires.

Il est dès lors plus judicieux d'investir, comme nous le proposons, 1 % dans un pouvoir militaire fort et 1 % dans une puissance douce (*soft power*). La sécurité en Europe passe en effet par la stabilité dans les régions limitrophes et pour garantir celle-ci, nous devons conclure des accords de coopération. Nous ne résoudrons pas le conflit en Syrie et en Irak uniquement par un déploiement militaire. Sur le plan humanitaire, la Belgique fait plus que sa part mais en ce qui concerne la promotion de la stabilité dans la région, nous sommes en-deçà de ce qui avait été convenu au sein de l'Europe. Au lieu d'affréter à nouveau nos F-16 pour survoler Damas et Bagdad, nous ferions mieux de nous concentrer sur ces objectifs de stabilisation.

01.11 Charles Michel, premier ministre (*en français*): Cette réunion intervient à un moment

Sinds de Amerikaanse verkiezingen is het NAVO-beleid van de Verenigde Staten onvoorspelbaar geworden en wordt Europa geconfronteerd met nieuwe uitdagingen op het stuk van veiligheid, met een instabiele situatie aan zijn zuidelijke flank, in Irak, Syrië en Libië, en met een moeizame dialoog met Rusland, dat zich inzake de onschendbaarheid van de grenzen niet aan het internationaal recht gehouden heeft. Bovendien stelt Europa zich vragen over zijn toekomst en de gemeenschappelijke defensie kan het Europese project een nieuwe adem geven. Internationale samenwerking en informatie-uitwisseling kunnen tragedies helpen voorkomen. Niemand gelooft dat een land op zijn eentje het terrorisme kan bestrijden.

(Nederlands) De verkiezing van president Trump heeft voor veel twijfels gezorgd. Niemand weet wat het officiële standpunt van de VS aan de NAVO-tafel zal zijn. We staan dus voor een belangrijke vergadering. België zal in elk geval een positieve bijdrage proberen te leveren.

(Frans) In het licht van de offensieve boodschap van president Trump zullen wij pleiten voor een politieke dialoog, waarvan wij traditioneel voorstander zijn. Ik zal er hem in de marge van de top op wijzen dat wij erg veel belang hechten aan multilateralisme, zowel in de VN als in de NAVO, als instrument voor de verdediging van de democratie en de rechtsstaat.

(Nederlands) Wij zijn voor een sterk multilateraal engagement. Er zijn twijfels en bezorgdheden over dat Amerikaans engagement met betrekking tot de NAVO, maar ook tot de Verenigde Naties.

Op geopolitiek vlak zijn wij voorstander van een serene dialoog met China, zowel op politiek als op economisch vlak. Vrijhandel en economische vrijheid zijn belangrijk, maar niet zonder rechtvaardige, bij voorkeur internationale, regels.

Onze waarden en normen zijn uiteraard cruciaal, wij moeten ze verdedigen en stimuleren. Ten aanzien van Turkije heeft ons land, ook in de Kamer, al duidelijk taal gesproken. Het is onze plicht om vrij te spreken, zonder taboes, maar wij verkiezen natuurlijk een situatie waarin wij binnen een multilateraal kader onze visie kunnen verdedigen.

(Frans) Als ik een plaagstootje zou willen uitdelen, zou ik zeggen dat België eerst zelf orde op zaken moet stellen en de deelgebieden moet overtuigen van het belang van een wapenembargo vooraleer

inhabituël. Depuis les élections américaines, l'approche de l'OTAN par les États-Unis est devenue imprévisible, l'Europe est confrontée à de nouveaux défis en matière de sécurité, à une situation instable au Sud avec l'Irak, la Syrie, la Libye, à un dialogue délicat avec la Russie qui n'a pas respecté le droit international en termes d'intangibilité des frontières. En outre, l'Europe se pose des questions sur son avenir et la défense commune peut devenir un moteur de relance du projet européen. La coopération internationale, l'échange d'informations permettent de prévenir des drames: personne ne croit qu'un pays seul peut lutter contre le terrorisme.

(En néerlandais) L'élection du président Trump a suscité de nombreux doutes. Nul ne sait quelle sera la position officielle des États-Unis lors du Sommet de l'OTAN. C'est donc une réunion importante qui nous attend. En tout état de cause, la Belgique s'efforcera d'y apporter une contribution positive.

(En français) Face au message offensif de M. Trump, nous plaiderons pour le dialogue politique dont nous sommes traditionnellement partisans. Je lui rappellerai en marge du sommet notre attachement au multilatéralisme, au sein des Nations Unies comme de l'OTAN, comme instrument de défense de la démocratie et de l'État de droit.

(En néerlandais) Nous sommes favorables à un engagement multilatéral fort. Il existe des doutes et des inquiétudes quant à cet engagement américain à l'égard de l'OTAN, mais aussi des Nations Unies.

Sur le plan géopolitique, nous sommes partisans d'un dialogue serein avec la Chine, sur le plan politique comme économique. Le libre échange et la liberté économique sont importants, mais pas sans règles équitables et de préférence internationales.

Nos valeurs et normes sont en effet cruciales et nous devons les défendre et les promouvoir. À l'égard de la Turquie, notre pays s'est déjà clairement exprimé, y compris à la Chambre. Il est de notre devoir de parler librement et sans tabous, mais nous privilégions évidemment une situation dans laquelle nous pouvons défendre notre vision au sein d'un cadre multilatéral.

(En français) Si j'étais taquin, je dirais que la Belgique devrait d'abord se mettre en ordre et convaincre les entités fédérées de l'opportunité d'un embargo sur les armes avant de plaider en ce sens

we hiervoor pleiten bij de Verenigde Staten.

(Nederlands) Wij hebben op 9 mei 2017 een formele vraag ontvangen over de verdere inzet van onze F-16's. Voor ik daarover iets kan zeggen, moeten wij overleggen met Nederland. Blijft dat land bij zijn standpunt? Is er nog samenwerking mogelijk? Daarnaast moeten we ook met de rest van de coalitie overleggen. Pas daarna kan de ministerraad een beslissing nemen. Wij willen in elk geval zo snel mogelijk de knoop doorhakken.

Wat de 2%-norm betreft, moeten we vaststellen dat België al sinds 1981 bespaart op het departement Defensie.

(Frans) Alle partijen die sinds 1981 deel hebben uitgemaakt van regeringen, zijn mee verantwoordelijk voor die continue afkalking van de defensiemiddelen. Op de NAVO-top in Wales heeft men zich ertoe verbonden die neerwaartse trend om te buigen en vervolgens de middelen op te trekken. Die verbintenis werd op de top in Warschau herhaald.

(Nederlands) Input is belangrijk, maar de output is dat uiteraard ook. Dat wij regelmatig vragen krijgen van onze internationale partners om mee te werken aan bepaalde operaties, bewijst trouwens onze geloofwaardigheid.

Mijn ontmoeting met NAVO-secretaris-generaal Stoltenberg ging in de eerste plaats over de voorbereiding van de vergadering in Brussel. Daarnaast hebben we gesproken over de rol die de NAVO zou kunnen spelen in de strijd tegen terrorisme, over de geopolitieke evoluties, zoals de situatie na de verkiezing van Donald Trump in de VS, en over een sterkere politieke en diplomatieke rol voor Europa.

(Frans) Onze aanpak is niet enkel en alleen op het militaire gericht! We hebben niettemin wel een militaire capaciteit nodig om de politieke en diplomatieke capaciteit te versterken. Het is naïef om te denken dat we de militaire factor mogen veronachtzamen.

U roept op tot meer *soft power*. Dat is wat we voortdurend doen! Als we kandidaat zijn om in de VN-Veiligheidsraad te zetelen, dan is dat omdat we de ambitie hebben om aan het niet-militaire luik te werken. We willen weten hoe het zit met de ontwikkelingsstrategieën op middellange en lange termijn, met de *rule of law* in sommige landen, de humanitaire steun, de versterking van de

auprès des États-Unis.

(En néerlandais) Le 9 mai 2017, nous avons reçu une demande officielle de prolongation du déploiement de nos F-16. Avant de pouvoir m'exprimer sur cette question, je dois me concerter avec les Pays-Bas. Ceux-ci camperont-ils sur leur position? Une coopération reste-t-elle possible? Nous devons simultanément aussi consulter les autres membres de la coalition. Ce n'est qu'ensuite que le Conseil des ministres pourra statuer. Nous voulons en tout cas trancher le plus rapidement possible.

En ce qui concerne la norme de 2 %, force est de constater que les économies dans le département de la Défense ont commencé dès 1981.

(En français) Toutes les formations politiques ayant participé à des gouvernements depuis 1981 portent une part de responsabilité dans cette baisse continue des moyens de la défense. L'engagement pris au Pays de Galles et rappelé à Varsovie est d'enrayer ce déclin avant de retrouver une croissance des moyens.

(En néerlandais) L'*input* est important, mais l'*output* l'est également. Les demandes formulées fréquemment par nos partenaires internationaux en vue de collaborer à des opérations constituent d'ailleurs une preuve de notre fiabilité.

La rencontre que j'ai eue avec le secrétaire général de l'OTAN, M. Stoltenberg, visait en premier lieu à préparer la réunion de Bruxelles. Par ailleurs, nous avons évoqué le rôle que pourrait jouer l'OTAN dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, les évolutions géopolitiques observées, telles que la situation résultant de l'élection de Donald Trump aux États-Unis, et l'option d'un renforcement du rôle de l'Europe sur les plans politique et diplomatique.

(En français) Notre approche n'est pas du "tout au militaire"! Mais nous avons besoin d'une capacité militaire pour renforcer une capacité politique et diplomatique. Croire qu'on peut s'en passer, c'est de l'angélisme.

Vous appelez à davantage de *soft power*. C'est ce que nous faisons continuellement! Si nous sommes candidats au Conseil de sécurité des Nations Unies, c'est parce que nous avons l'ambition d'appuyer les volets non militaires: qu'en est-il des stratégies de développement à moyen et à long terme, du *rule of law* dans certains pays, du soutien humanitaire, du renforcement des capacités et de l'appropriation?

capaciteiten en het ownership.

Ik heb deze kwestie met de heer Stoltenberg besproken. De vraag is wat we kunnen doen, wanneer er jammer genoeg sprake is van een militaire optie, om dankzij een directe lijn sneller voor een politieke of diplomatieke optie te kunnen kiezen om de capaciteiten te versterken.

(Nederlands) Het gaat niet om een militaire of om een politieke keuze. Beide gaan in mijn ogen samen.

Enkele Europese landen, zoals Frankrijk en Duitsland, ondervinden onmiddellijk rechtstreekse economische effecten als er gekozen wordt om meer uitgaven te doen voor Defensie. Dat is niet het geval voor de andere lidstaten. We moeten trachten om op het Europese niveau een industriële strategie te ontwikkelen met positieve effecten voor zoveel mogelijk Europese landen.

Op Europees niveau staan de nationale budgetten onder druk. De Europese druk om te saneren is weliswaar een gezonde strategie, maar zorgt er ook voor dat het moeilijk is om tegelijkertijd te investeren.

(Frans) Op budgettair vlak zegt de Commissie consequent dat de schuld moet worden afgebouwd maar als de ministers van Defensie en Buitenlandse Zaken bijeenkomen om ervoor te zorgen dat Europa een coherente rol in de NAVO kan spelen, beschikken we niet over de mogelijkheid onze verbintenissen om te zetten in financiële en budgettaire maatregelen.

De heer Crusnière, die nog met de voorganger van mijn collega Vandeput samengewerkt heeft, weet maar al te goed dat de gevolgen van de defensie-investeringen niet tijdens de zittingsperiode in kwestie gevoeld worden. Militaire investeringen zijn langetermijninvesteringen. Tijdens de huidige zittingsperiode hebben we 200 miljoen euro geïnvesteerd om de output op korte termijn te versterken, vóór de uitvoering van ons militair programmatieplan ten belope van 9,2 miljard euro. En we hebben de procedures voor de vervanging van onze jachtvliegtuigen opnieuw opgestart.

(Nederlands) Het thema Rusland staat niet officieel op de agenda, maar ik sluit niet uit dat er toch over gediscussieerd zal worden. Een voorstel voor een aanpassing van de sancties tegen Rusland is momenteel niet aan de orde. Ik denk dat we op Europees niveau een meer strategische dialoog met Rusland moeten ontwikkelen. Momenteel is het

Avec M. Stoltenberg, j'ai évoqué cette question: comment faire pour que, lorsqu'il y a malheureusement une option militaire, un fil continu permette de passer plus rapidement à une option politique et diplomatique de renforcement des capacités?

(En néerlandais) Il ne s'agit pas d'opérer un choix militaire ou politique, les deux vont de pair d'après moi.

Plusieurs pays européens comme la France et l'Allemagne ressentent des effets économiques directs et immédiats dès lors qu'ils décident d'augmenter leurs dépenses en matière de Défense. Ce n'est pas le cas pour les autres États membres. Nous devons nous efforcer de développer au niveau européen une stratégie industrielle produisant des effets positifs pour le plus grand nombre de pays européens.

Sur le plan européen, les budgets nationaux sont mis sous pression. La pression qui est exercée en vue de réaliser des économies participe d'une stratégie saine, certes, mais elle a aussi comme effet qu'il est difficile d'investir en même temps.

(En français) Sur le plan budgétaire, la Commission dit strictement qu'il faut désendetter mais, quand les ministres de la Défense et des Affaires étrangères se réunissent pour faire en sorte que l'Europe joue un rôle cohérent au sein de l'OTAN, nous n'avons pas les capacités de traduire nos engagements en actes financiers et budgétaires.

M. Crusnière, qui a travaillé avec le prédécesseur de mon collègue Vandeput, sait bien que les impacts des investissements en matière de défense ne se font pas sentir lors de la législature en question. Les investissements militaires se font sur un temps long. Sous cette législature, nous avons libéré 200 millions d'investissements pour renforcer l'output à court terme, avant l'implémentation de notre plan de programme militaire de 9,2 milliards d'euros. Et nous avons relancé les procédures de renouvellement de nos avions de chasse.

(En néerlandais) La Russie n'est pas officiellement inscrite à l'ordre du jour des discussions, mais je n'exclus pas qu'il en soit question. Une proposition de révision des sanctions contre Moscou n'est pour l'heure pas d'actualité. Je pense qu'il faudrait développer un dialogue plus stratégique à l'échelon européen avec la Russie. Pour l'instant, les

voornamelijk de Duitse bondskanselier Merkel die met Rusland over Oekraïne spreekt, maar we zouden met Rusland een bredere dialoog moeten voeren over de rol van dat land in het zuiden van Europa en in Syrië en Libië. Ik heb de indruk dat we daarvoor meer steun krijgen. Ik begrijp echter ook dat een aantal nieuwe lidstaten om historische redenen angst heeft voor een nieuwe houding tegenover Rusland. Binnenkort is er trouwens een top over Rusland met de Benelux en de Visegradlanden.

01.12 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): De regering is 100% bezig met het vinden van een oplossing in alle conflicten. Dat is de taak van onze diplomatie en van de regering. We zoeken een politieke oplossing. Dat is de enige mogelijke oplossing. Ook binnen de EU is het onze taak om met onze Europese collega's samen te werken. Over enkele jaren zullen wij misschien ook aanwezig zijn in de VN-Veiligheidsraad.

We kiezen om een echte dialoog te voeren met onze partners. We moeten een sterk standpunt innemen over de territoriale integriteit van Oekraïne en de mensenrechtensituatie. Ook ten opzichte van Turkije moeten we ons sterk opstellen, maar toch in dialoog blijven. We moeten met het land samenwerken voor de terugkeer van buitenlandse strijders uit Syrië en Irak.

Wat onze relatie met de nieuwe VS-administratie betreft, is het nog tamelijk vroeg om iets te zeggen. Het is traditie om minstens zes maanden te wachten op de volledige samenstelling van een nieuwe administratie. We hebben wel al contacten met de vertegenwoordigers van de VS en de belangrijkste politieke spelers.

Wat nucleaire ontwapening betreft, volgen we de evolutie van de belangrijkste risico's. Het akkoord met Iran, waarbij Europa een belangrijke rol speelde, was succesvol. Nu is er ook een groot risico in Noord-Korea. We werken in de eerste plaats samen met de belangrijkste nucleaire landen, om te komen tot een reële ontwapening.

(Frans) We trachten ook de dialoog aan te knopen met Iran en Saudi-Arabië. Naar het voorbeeld van de Conferentie van Jalta, waar er een nieuwe

discussies met Moskou à propos de l'Ukraine se font principalement sous la houlette de la chancelière allemande Mme Merkel, mais nous devrions développer un dialogue plus large avec la Russie à propos de son rôle dans le sud de l'Europe, ainsi qu'en Syrie et en Libye. J'ai le sentiment que cette conception recueille un plus large soutien. Néanmoins, je comprends parfaitement que, pour des raisons historiques, certains nouveaux États membres craignent que l'UE change de cap sur le plan des relations avec la Russie. Un sommet consacré à la Russie réunira du reste prochainement les membres du Benelux et les pays de Visegrad.

01.12 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): Le gouvernement s'emploie pleinement à trouver une solution dans l'ensemble des conflits. Telle est la mission de notre diplomatie et du gouvernement. Nous recherchons une solution politique car il s'agit de la seule issue possible. Au sein de l'Union européenne également, notre mission consiste à collaborer avec nos collègues européens. Dans quelques années, nous siégerons peut-être également au Conseil de sécurité des Nations Unies.

Nous choisissons de mener un dialogue réel avec nos partenaires. Nous devons adopter une position forte concernant l'intégrité territoriale de l'Ukraine et la situation des droits de l'homme à Kiev. Cette position ferme doit également prévaloir vis-à-vis de la Turquie, même si nous devons également poursuivre le dialogue. Nous devons collaborer avec Ankara en ce qui concerne le retour des combattants étrangers de Syrie et d'Irak.

En ce qui concerne nos relations avec la nouvelle administration des États-Unis, il est encore trop tôt pour nous exprimer à ce sujet. La tradition veut que nous patientions au moins six mois, de façon à connaître la composition complète de la nouvelle administration. Nous avons cependant déjà des contacts avec les représentants des États-Unis et avec les principaux acteurs politiques américains.

S'agissant du désarmement nucléaire, nous suivons l'évolution des principaux risques. L'accord avec l'Iran, dans lequel l'Europe a joué un rôle majeur, a été couronné de succès. Il y a aujourd'hui un autre risque important, la Corée du Nord. Nous coopérons en premier lieu avec les grandes puissances nucléaires pour aboutir à une dénucléarisation effective.

(En français) Nous cherchons aussi à être en dialogue avec l'Iran et l'Arabie saoudite. À l'instar de Jalta qui a recréé un ordre et conduit à l'ONU, à

wereldorde werd gecreëerd en de grondslag voor de VN werd gelegd, naar het voorbeeld van de Helsinki-akkoorden, die aan het einde van de Koude Oorlog werden gesloten en die de aanzet vormden voor een samenwerkingsstelsel om de veiligheid in Europa te verzekeren, zal er in de moslimgemeenschap ooit een akkoord moeten worden gesloten tussen de sjiïeten en de soennieten en degenen die die moslimlanden leiden; men komt dan automatisch uit bij Iran en Saudi-Arabië. Als we die landen niet betrekken bij de internationale besprekingen, zullen we geen werk kunnen maken van een van de grootste uitdagingen van de komende jaren. De slachtoffers bevinden zich immers in de eerste plaats in de moslimwereld, niet bij ons.

We willen meewerken aan een politieke oplossing door die partners met elkaar in gesprek te brengen in plaats van ze lijnrecht tegenover elkaar te laten staan.

Wat de NAVO en de Balkan betreft, loopt voor Montenegro de toetredingsprocedure, maar alles hangt af van de voordelen die de landen hebben bij de samenwerking met de NAVO, zoals dat ook geldt voor de toetreding tot de EU. De invloed van Rusland, die tot uiting komt in de bezetting van delen van Georgië, Moldavië en Oekraïne, breidt zich nu uit naar de Balkan. We zullen dus met Rusland moeten dialogeren.

We zullen dan ook proberen om die punten aan te kaarten in een multilateraal kader. België zal des te meer gewicht in de schaal kunnen werpen als het met EU-partners samenwerkt en niet enkel via bilaterale contacten resultaat tracht te bereiken. Ik denk dat het nuttig is om die debatten met zo veel mogelijk partners van de internationale gemeenschap te voeren.

01.13 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): Het klopt dat we door de snelle herovering van IS-terrein in Irak op korte termijn meer middelen en mensen op de grond zullen sturen.

Twee weken geleden in Kopenhagen kwam ook de vraag om de missie met onze F-16's te verlengen. Daags erna werd die vraag herhaald door de speciale gezant van de president voor de coalitie in de strijd tegen IS, de heer Brett McGurk. De regering zal hier pas een beslissing over nemen zodra de vragen over het budget, de Nederlandse bijdrage en operationele besommeringen zijn beantwoord. Het is een regeringsbeslissing, maar ik denk dat het volgende halfjaar beslissend zal zijn om IS militair te verslaan.

l'instar d'Helsinki, à la fin de la guerre froide, qui a lancé un système de coopération pour la sécurité en Europe, il faudra que, dans le monde islamique, un jour, il y ait un accord entre chiïtes et sunnites et ceux qui dirigent ces pays; automatiquement, on y retrouve l'Iran et l'Arabie. Ne pas amener ces pays dans les discussions internationales nous coupera d'un des enjeux majeurs des prochaines années. En effet, les premières victimes ne sont pas chez nous mais dans le monde musulman.

Nous souhaitons participer à une solution politique en faisant se parler ces partenaires plutôt qu'à s'opposer radicalement.

Concernant l'OTAN et les Balkans, le Monténégro est occupé à adhérer à l'Alliance mais tout dépend des mérites des pays à travailler avec l'OTAN comme ce fut le cas pour l'Union. Perceptible par des occupations en Géorgie, en Moldavie, en Ukraine, l'influence russe se développe maintenant dans les Balkans. Nous devons donc dialoguer avec la Russie.

Nous essayerons donc d'aborder ces points dans un cadre multilatéral. Le poids belge sera d'autant plus important qu'on agira avec des partenaires de l'Union et pas seulement par des contacts bilatéraux. Je pense utile de mener ces débats en emmenant un maximum de partenaires de la communauté internationale.

01.13 **Steven Vandeput**, ministre (*en néerlandais*): Il va de soi que la reprise rapide de terrain conquis par l'EI en Irak nécessite à court terme l'envoi de davantage de moyens et de personnes sur place.

Il y a deux semaines à Copenhague s'est posée la question du prolongement de la mission avec nos F-16. Quelques jours plus tard, cette question a été reprise par l'envoyé spécial du président pour la coalition contre l'EI, monsieur Brett McGurk. Le gouvernement prendra une décision à ce sujet dès que la question budgétaire, la question d'une éventuelle cessation de la contribution néerlandaise et la question liée à certaines difficultés opérationnelles seront élucidées. Ce sont des décisions gouvernementales, mais je pense que le

semestre prochain sera décisif dans l'optique d'une victoire militaire sur l'EI.

(Frans) We hebben goed werk geleverd in Afghanistan, waar de situatie positief is geëvolueerd, maar er zijn nog enkele gebieden die in handen zijn van IS en van talibanstrijders, en de Afghaanse regering kan de veiligheid en de stabiliteit niet garanderen. De bijdrage van de NAVO en de steun aan de Afghaanse regering zullen wellicht moeten worden voortgezet om het land weer veilig te maken. Wij werken samen met Nederland en Duitsland. Wij zullen samen met Duitsland bespreken welke bijdragen wij in de toekomst nog kunnen leveren.

(En français) On a beaucoup fait en Afghanistan, où la situation a évolué positivement, mais on y trouve des poches de l'EI à côté des talibans et le gouvernement afghan ne peut garantir la sécurité et la stabilité. Il faudra sans doute poursuivre la contribution de l'OTAN et l'aide au gouvernement afghan pour rétablir cette sécurité. Nous y agissons de concert avec les Pays-Bas et l'Allemagne. Nous discuterons avec l'Allemagne de nos possibles contributions à l'avenir.

(Nederlands) We moeten een onderscheid maken tussen een Europese defensie, een Europees gecoördineerd defensiebeleid en een Europees leger. België is al jaren een voortrekker van een Europese defensie, denk maar aan de concrete samenwerkingen met Nederland (marine), Frankrijk (landcapaciteit) en zes Europese landen (het Europese Air Transport Centrum EATC).

(En néerlandais) Nous devons établir une distinction entre une défense européenne, une politique de défense européenne coordonnée et une armée européenne. La Belgique prône depuis de nombreuses années une défense européenne. Il suffit de songer aux coopérations concrètes mises en place avec les Pays-Bas (marine), la France (capacité terrestre) et six pays européens (l'Air Transport Centrum européen – EATC).

De vraag om onze F-16-missie te verlengen toont trouwens aan dat de overcapaciteit waar de heer De Vriendt over praat er in de praktijk niet is. Overigens, als we allemaal zouden investeren in humanitaire middelen zitten we op dat vlak binnenkort met een overcapaciteit. De heer De Vriendt wijst terecht op het belangrijke *pooling and sharing*, maar dat is niet evident. België geeft alvast het voorbeeld door via concrete samenwerkingen van onderuit aan een Europese defensie te werken.

La question de la prolongation de la mission de nos F-16 montre du reste que la surcapacité évoquée par M. De Vriendt n'existe pas dans les faits. D'ailleurs, si nous investissions tous dans l'aide humanitaire, nous serions rapidement en surcapacité sur ce plan. M. De Vriendt a raison de souligner l'importance de la mutualisation et du partage (*pooling and sharing*) mais cette solution n'est pas évidente. La Belgique montre en tout cas l'exemple en concluant des coopérations concrètes par la base et en oeuvrant à une défense européenne.

Voorts worden Turkse officieren bij de NAVO behandeld als andere NAVO-officieren. Als leden van officiële NAVO-delegaties worden zij toegelaten in locaties van Defensie. Het klopt dat heel wat Turkse NAVO-officieren vorig jaar te horen kregen dat hun mandaat zou vervallen. Een groot aantal van hen hebben in België politiek asiel aangevraagd. Dat behoort niet tot mijn bevoegdheid, maar we zoeken wel mee naar oplossingen voor hun situatie.

Les officiers turcs auprès de l'OTAN sont désormais traités de la même manière que les autres officiers de l'Alliance. Ils peuvent pénétrer sur les sites de la Défense en tant que membres des délégations officielles de l'OTAN. Il est vrai que bon nombre d'officiers turcs ont appris l'an dernier que leur mandat venait à échéance. Un grand nombre d'entre eux ont demandé l'asile politique en Belgique. Cela ne relève pas de mes compétences mais je puis vous dire que nous recherchons des solutions pour régler ces situations.

(Frans) De bijdrage van de NAVO aan de terreurbestrijding is specifiek gericht op de problemen aan onze zuidflank. We kijken vooral naar Irak en Syrië, maar onze interventies op andere locaties, met name in Mali, worden door onze partners geprezen. In de strijd tegen Daesh gaat het eerder over *partner capacity building* dan

(En français) La contribution de l'OTAN à la lutte contre le terrorisme est une question spécifique axée sur les problèmes sur notre flanc sud. On regarde surtout vers l'Irak et la Syrie mais nos interventions ailleurs, notamment au Mali, sont louées par nos partenaires. La lutte contre Daesh est surtout une question de *partner capacity*

over deelname aan gevechten.

(Nederlands) De heer Van der Maelen weet dat ik een grote voorstander ben van een 3D-dialoogbenadering, maar daarin zal Defensie altijd een partner moeten zijn. Defensie moet er immers ook voor zorgen dat de humanitaire inzet in alle veiligheid en stabiliteit kan gebeuren. We moeten dus blijven investeren in onze defensiecapaciteit.

01.14 Jean-Jacques Flahaux (MR): We hebben lang in de overtuiging geleefd dat we vredesdividenden zouden kunnen genieten. Vandaag vieren we 50 jaar Harmeldoctrine, die een omslag betekende in het denken van de NAVO en defensie met detente combineerde. De NAVO is niet alleen een militair maar ook een politiek bondgenootschap, een gemeenschap die dezelfde waarden deelt. Wat gisteravond is gebeurd, toont aan dat we van ingesteldheid moeten veranderen. In Frankrijk heeft president Macron in budgettaire moeilijke omstandigheden beslist om het defensiebudget te verhogen van 32 tot 50 miljard euro. Overigens zei Mitterrand indertijd al dat er in het Oosten raketten waren en in het Westen pacifisten, waarmee hij wilde aangeven dat we niet naïef moesten zijn.

Voorts moeten we solidair zijn met Nederland, dat nu een politieke crisis doormaakt.

De heer Hedebouw heeft het natuurlijk niet gehad over de agressieve rakettests van Noord-Korea.

De situatie in Zuid-Sudan en in Jemen heeft rampzalige gevolgen op humanitair vlak. Dit moet ter sprake gebracht worden.

De situatie in Libië is compleet uit de hand gelopen, en de akkoorden van Skhirat worden niet nageleefd. Er zullen waarschijnlijk nieuwe akkoorden moeten worden gesloten, misschien op aansporing van de NAVO. Dit land is een sleutelfactor in de migrantenstroom naar Italië.

01.15 Raoul Hedebouw (PTB-GO!) (Nederlands): Men gaat ervan uit dat meer militaire uitgaven voor meer veiligheid zorgen, maar de feiten lijken het omgekeerde te bewijzen. De 900 miljard van de NAVO-landen zorgen niet voor meer vrede.

(Frans) Op welke manier dragen de bijkomende militaire uitgaven bij aan vrede in de wereld? De balans van de interventie in Libië is rampzalig, maar men doet voort alsof er niets aan de hand is.

building plutôt que de participation aux combats.

(En néerlandais) M. Van der Maelen n'ignore pas que je suis un grand adepte du dialogue 3D, mais la Défense devra toujours être partie prenante à ce dialogue. Elle doit en effet aussi toujours veiller à ce que le déploiement humanitaire puisse se dérouler en toute sécurité et stabilité. Nous devons dès lors poursuivre les investissements dans nos capacités de défense.

01.14 Jean-Jacques Flahaux (MR): Nous avons vécu longtemps dans l'idée que nous pourrions bénéficier des dividendes de la paix. Aujourd'hui, nous fêtons les 50 ans de la doctrine Harmel qui a reconsidéré la réflexion en matière d'OTAN, associant défense et détente. L'OTAN est une alliance militaire mais aussi politique, une communauté de valeurs. Ce qui s'est passé hier soir montre que nous devons changer notre logiciel. En France, dans un contexte budgétaire difficile, le président Macron a décidé de faire passer le budget de la Défense de 32 à 50 milliards d'euros. Déjà, Mitterrand précisait que les missiles étaient à l'Est et les pacifistes à l'Ouest, rappelant qu'il ne fallait pas se montrer naïfs.

Par ailleurs, nous devons être solidaires des Pays-Bas, qui traversent une crise politique.

M. Hedebouw n'a évidemment pas parlé des essais agressifs de la Corée du Nord.

La situation au Sud-Soudan et au Yémen a des conséquences désastreuses sur le plan humanitaire. Elle doit être évoquée.

La Libye dérive complètement, les accords de Skhirat ne sont pas respectés. Il faudra probablement conclure de nouveaux accords, peut-être sous l'instigation de l'OTAN. Ce pays est directement lié aux questions d'immigration vers l'Italie.

01.15 Raoul Hedebouw (PTB-GO!) (en néerlandais): On considère qu'une hausse des dépenses militaires est gage d'une plus grande sécurité, mais les faits semblent démontrer le contraire. Les 900 milliards de dollars investis par les États membres de l'OTAN ne contribuent pas à renforcer la paix.

(En français) En quoi ces milliards supplémentaires dans les budgets militaires apporteront-ils plus de paix dans le monde? Le bilan de l'intervention en Libye est désastreux mais on continue comme si de

rien n'était.

Ik ben het met u eens wat betreft het multilateralisme maar ik heb de indruk dat het beleid van de Verenigde Staten, en dus indirect van de NAVO, haaks staat op het beginsel van niet-inmenging, dat sinds de Tweede Wereldoorlog de boventoon voerde. Het Amerikaanse imperialisme grijpt in waar het de VS uitkomt en wij volgen. De oorlogstaal van president Trump ten opzichte van Iran dreigt de regio voor de tweede keer te destabiliseren. Ik had liever gehad dat u met klem duidelijk zou maken dat we hiermee niet akkoord gaan. Als de Verenigde Staten de NAVO willen gebruiken om ons tot oorlog aan te zetten, moeten we daar tegenin gaan.

Als de NAVO ook een alliantie is van waarden, wat zijn dan de waarden van de Amerikanen, die de sheriff gaan spelen in de wereld? Dit zal ons land naar oorlog leiden. België zou integendeel pacifistische taal moeten spreken en deze miljarden niet voor bommen maar voor samenwerking en voor een dialoog met alle landen moeten gebruiken.

Er werd verwacht dat ons land afstand zou nemen van het NAVO-beleid. Ik betreur dit slaafse meeloopgedrag waardoor ons land beslissingen zal nemen die nadelig zijn voor de vrede.

01.16 Annemie Turtelboom (Open Vld): We staan voor een heel belangrijke NAVO-top omdat dit een kantelmoment in de NAVO-geschiedenis is. De nieuwe Amerikaanse president zegt niet alleen dat de Europese landen te weinig aan de NAVO bijdragen, maar ook dat hij niet bereid is een land dat wordt aangevallen, automatisch te verdedigen.

Het zou een sterk signaal zijn mochten alle andere NAVO-landen hem het een-voor-allenprincipe laten onderschrijven. Immers, in deze wijzigende geopolitieke situatie is het bijzonder belangrijk, als de NAVO in haar huidige vorm wil blijven bestaan, dat de Amerikaanse president de solidariteit handhaaft. Het zou goed zijn mocht daarover vanuit België een sterk signaal naar de president en naar de top als geheel worden gezonden.

01.17 Veli Yüksel (CD&V): De NAVO-top is een belangrijke opportuniteit om over de echte wereldproblemen te praten. Ik volg de eerste minister als hij zegt dat zonder het militaire geen politieke oplossingen mogelijk zijn. Het militaire in vraag stellen in de huidige context is het meest foute wat we kunnen doen.

Je peux vous rejoindre en ce qui concerne le multilatéralisme mais j'ai l'impression que la politique menée par les États-Unis, donc indirectement pas l'OTAN, est contraire à la logique de non-ingérence qui a prévalu depuis la Seconde Guerre mondiale. L'impérialisme américain intervient où bon lui semble et nous le suivons. Le langage guerrier du président Trump contre l'Iran risque de provoquer une seconde déstabilisation de la région. J'aurais aimé que vous clamiez notre désaccord. Si les États-Unis veulent utiliser l'OTAN pour nous pousser à la guerre, nous devons dire non.

Si l'OTAN est aussi une alliance de valeurs, quelles sont celles des Américains qui vont faire les shérifs dans le monde? Cela poussera notre pays dans la guerre. La Belgique pourrait au contraire tenir un langage pacifique et investir ces milliards non dans des bombes mais dans la coopération, dans le dialogue avec les pays.

On attendait de la Belgique qu'elle prenne ses distances avec la politique de l'OTAN. Je regrette ce suivisme qui va amener notre pays à prendre des décisions dommageables pour la paix.

01.16 Annemie Turtelboom (Open Vld): Un Sommet très important de l'OTAN nous attend parce que nous sommes à un moment charnière dans l'histoire de l'Alliance. Le nouveau président américain ne dit pas seulement que la contribution des pays européens est insuffisante mais aussi qu'il n'est pas prêt à défendre automatiquement un pays attaqué.

Ce serait un signal fort si tous les autres pays de l'OTAN pouvaient le faire souscrire au principe un pour tous, tous pour un. D'ailleurs, dans cette situation géopolitique changeante, il est particulièrement important, si l'OTAN veut survivre sous sa forme actuelle, que le président américain reste solidaire de ses alliés européens. Il serait judicieux qu'un signal fort soit envoyé depuis la Belgique au président Trump et au Sommet dans sa globalité.

01.17 Veli Yüksel (CD&V): Le Sommet de l'OTAN constitue une occasion importante de s'entretenir des réels problèmes du monde. Je partage l'avis du premier ministre lorsqu'il déclare qu'aucune solution politique n'est envisageable sans l'aspect militaire. Remettre en question la composante militaire serait la plus mauvaise décision à prendre dans le contexte actuel.

Budgettair zijn we aan een stabilisering bezig. De 0,92% is een belangrijke stap die Defensie meer ruimte geeft in deze zittingperiode. We zijn de op een na slechtste leerling van de NAVO. Als we geloofwaardig willen blijven, moeten we de nodige inspanningen leveren. De vraag over de verlenging van de missie in Syrië en Irak moeten we ernstig bekijken. Veiligheid heeft een prijs en komt niet vanzelf.

01.18 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Ik wil vragen om de openheid in Iran, met de hervkiezing van Rohani, volledig te benutten en om niet mee te gaan met de VS-president en Saudi-Arabië in hun harde, offensieve taal tegen Iran. Het is extreem belangrijk om binnen de NAVO en binnen de Europese Unie die lijn te bewaken.

Minister Reynders zegt dat ons land naar alle vergaderingen gaat over nucleaire ontwapening. Dat klopt niet want wij ontbreken op de VN-vergadering waarin 123 landen zitten. Ik denk dat een apart VN-traject kan helpen om druk te zetten op het meer traditionele traject van nucleaire ontwapening, dat eerlijk gezegd weinig oplevert.

Het klopt dat België alleen kan wegen als we sterk zijn op het multilaterale vlak. Als er weinig resultaat komt uit het multilaterale, dan denk ik dat een unilateraal schot voor de boeg soms nuttig kan zijn. We hoeven niet op een multilaterale consensus te wachten om bijvoorbeeld de wapenexport naar Saudi-Arabië te stoppen.

01.19 Stéphane Crusnière (PS): We vinden allemaal dat er meer middelen moeten worden uitgetrokken voor onze defensie. Het door de premier vermelde jarenlange gebrek aan investeringen staat niet in verhouding tot de tijdens deze legislatuur doorgevoerde besparing van 2 miljard in dat departement.

In het investeringsplan is er sprake van vereffeningen in 2020. Naast de genoemde 200 miljoen is er bijna geen geld voor de investeringen. En dan heb ik het nog niet over de verlenging van de loopbanen van de militairen en het feit dat ze op straat worden ingezet.

Ik dring erop aan dat u bij uw bilaterale contacten moet aandringen op de tenuitvoerlegging van de resolutie waarin er wordt gevraagd dat het grondgebied helemaal kernwapenvrij wordt

Sur le plan budgétaire, nous nous stabilisons. Les 0,92 % constituent une étape importante qui donnera davantage de marge de manœuvre à la Défense durant cette législature. Un seul pays est encore plus mauvais élève que la Belgique au sein de l'OTAN. Nous devons fournir les efforts nécessaires si nous voulons garder notre crédibilité. Nous devons examiner sérieusement la question de la prolongation de la mission en Syrie et en Iraq. La sécurité a un prix et ne vient pas d'elle-même.

01.18 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Je souhaite que l'ouverture constatée en Iran avec la réélection de M. Rohani soit pleinement exploitée et qu'on ne suive pas le président américain et l'Arabie saoudite dans le discours dur et offensif qu'ils tiennent à l'égard de l'Iran. Il est extrêmement important de veiller au maintien de cette philosophie au sein de l'OTAN et de l'Union européenne.

Le ministre Reynders indique que notre pays assiste à toutes les réunions relatives au désarmement nucléaire. C'est inexact puisque nous ne sommes pas présents aux côtés des 123 États qui participent à la réunion des Nations Unies. À mon estime, un trajet onusien spécifique peut contribuer à mettre sous pression le trajet plus classique du désarmement nucléaire qui, soyons francs, produit peu d'effets.

Il est exact que la Belgique ne peut peser que si elle est forte sur le plan multilatéral. Si peu de résultats sont engrangés de ce point de vue, un coup de semonce unilatéral peut parfois être utile. Nous n'avons pas à attendre un consensus multilatéral pour arrêter l'exportation d'armes vers l'Arabie saoudite, par exemple.

01.19 Stéphane Crusnière (PS): Nous sommes tous d'accord sur la nécessité de donner des moyens à notre défense. Le désinvestissement depuis plusieurs années évoqué par le premier ministre est sans commune mesure avec les 2 milliards d'économie fait sous cette législature dans ce département.

Concernant le plan d'investissement, on parle de liquidations à l'horizon 2020 et les moyens pour les investissements sont quasi à zéro hormis les 200 millions évoqués. Et je ne parle pas de l'allongement de la carrière des militaires et de leurs présences dans nos rues.

J'insiste aussi sur les contacts bilatéraux que vous aurez dans ce cadre pour mettre en œuvre la résolution demandant de libérer le territoire de toute présence d'armes nucléaires.

gemaakt.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.12 uur.

La réunion publique de commission est levée à 12 h 12.